

April 2010



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединённых
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

المجلس

الدورة التاسعة والثلاثون بعد المائة

روما، 17-21 مايو/أيار 2010

تقرير مجموعة العمل المفتوحة العضوية المعنية بالتدابير الرامية إلى زيادة كفاءة الأجهزة الرئاسية، بما يشمل التمثيل

الخلفية

- 1- أشار المؤتمر في دورته الأخيرة التي عُقدت خلال شهر نوفمبر/تشرين الثاني 2009، إلى أن الجمهورية الدومينيكية اقترحت، نيابة عن مجموعة ال-77، زيادة عدد المقاعد في المجلس من 49 إلى 61 مقعداً. وقدمت الجمهورية الدومينيكية، نيابة عن مجموعة ال-77، مشروع قرارين يقضيان بتعديل الدستور واللائحة العامة للمنظمة بما يتيح تطبيق هذا الاقتراح.
- 2- واتفق المؤتمر على إرجاء النظر في مشروع القرارين المذكورين. وفي هذه الأثناء، قرر إنشاء مجموعة عمل مفتوحة العضوية تتولى خلال فترة السنتين 2010-2011 دراسة التدابير الرامية إلى زيادة كفاءة الأجهزة الرئاسية، بما يشمل التمثيل، ورفع توصيات بهذا الشأن.
- 3- وسوف تستفيد مجموعة العمل المفتوحة العضوية، حسب الاقتضاء، من مشورة الأجهزة الرئاسية ذات الصلة وسترفع تقاريرها إلى المؤتمر بواسطة المجلس. وأفاد بهذا الصدد، رئيس المجموعة الإقليمية للشرق الأدنى أن تمثيل إقليم الشرق الأدنى في المجلس غير كافٍ، وأن ثمة حاجة إلى إعادة النظر في هذا التمثيل¹.

¹ تقرير مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة، الدورة السادسة والثلاثون، روما، 18-23 نوفمبر/تشرين الثاني 2009، الفقرتان 155 و156.

طبع عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحد من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

إنشاء مجموعة العمل المفتوحة العضوية

4- أنشئت مجموعة العمل المفتوحة العضوية خلال اجتماع لأعضاء منظمة الأغذية والزراعة عُقد بناءً على دعوة الرئيس المستقل للمجلس بتاريخ 9 أبريل/نيسان 2010. واعتمد الاجتماع الترتيبات الخاصة بمجموعة العمل المفتوحة العضوية المعنية بالتدابير الرامية إلى زيادة كفاءة الأجهزة الرئاسية، بما يشمل التمثيل، على النحو الوارد في الملحق.

5- وتمّ التشديد على ضرورة أن يكون عمل مجموعة العمل المفتوحة العضوية متسقاً مع عمل لجنة المؤتمر المعنية بمتابعة التقييم الخارجي المستقل، بموازاة الإشارة إلى أنه يتعين على مجموعة العمل المفتوحة العضوية أن ترفع تقاريرها إلى المؤتمر بواسطة المجلس. ومن هذا المنطلق، اتفق على أن تكون عضوية مكتب مجموعة العمل المفتوحة العضوية هي نفسها كما عضوية مكتب لجنة المؤتمر. غير أنه يجوز للمجموعات الإقليمية استبدال ممثليها في المكتب ببلدان أخرى من الإقليم التابعة له عند الحاجة.

6- وكان هناك تذكير في الاجتماع نفسه بأنه، عملاً بأحكام الفقرتين 155 و156 من تقرير الدورة السادسة والثلاثين للمؤتمر، يجدر بمجموعة العمل المفتوحة العضوية أن تُعنى بما يلي:

- التدابير الرامية إلى زيادة فعالية الأجهزة الرئاسية التي ستحدد بناءً على اقتراحات يقدمها الأعضاء إلى مكتب مجموعة العمل المفتوحة العضوية؛
- التمثيل في المجلس.

7- واتفق كذلك على أن تحرص مجموعة العمل المفتوحة العضوية، عند الاضطلاع بوظائفها، على ما يلي:

- عدم فتح المناقشات مجدداً حول القضايا التي سبق للجنة المؤتمر أن درستها واتخذ المؤتمر قراراً بشأنها؛
- عدم التعاطي مع المسائل التي هي من مسؤولية أجهزة رئاسية أخرى في الفترة 2010-2011 من ضمن اختصاصات كلّ منها.

8- وأخيراً، تم الاتفاق على الجدول الزمني المبدئي التالي لاجتماعات مجموعة العمل المفتوحة العضوية:

- 13 يوليو/تموز 2010
- 23 سبتمبر/أيلول 2010
- 22 فبراير/شباط 2011

9- ومن المقرر رفع تقرير مرحلي عن عمل مجموعة العمل المفتوحة العضوية إلى الدورة الأربعين بعد المائة للمجلس (29 نوفمبر/تشرين الثاني - 3 ديسمبر/كانون الأول 2010).

الملحق

الترتيبات الخاصة بمجموعة العمل المفتوحة العضوية المعنية بالتدابير الرامية إلى زيادة كفاءة الأجهزة الرئاسية، بما يشمل التمثيل

العضوية

1- تكون العضوية في مجموعة العمل المفتوحة العضوية مفتوحة أمام الأعضاء كافة في منظمة الأغذية والزراعة.

2- تكون عضوية مكتب مجموعة العمل المفتوحة العضوية على النحو الآتي:

- الرئيس: السيد Luc Guyau، الرئيس المستقل للمجلس
- نائبا الرئيس:
- السفير Wilfred Joseph Ngirwa (تنزانيا)
- السفيرة Agnes van Ardenne-van der Hoeven (هولندا)
- الأعضاء:
- من آسيا: الصين
- من أفريقيا: إريتريا
- من أمريكا الشمالية: كندا
- من أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي: البرازيل
- من أوروبا: إسبانيا
- من جنوب غرب المحيط الهادي: أستراليا
- من الشرق الأدنى: أفغانستان

الوظائف

3- تقوم مجموعة العمل المفتوحة العضوية بدراسة التدابير الرامية إلى زيادة كفاءة الأجهزة الرئاسية، بما يشمل التمثيل، ورفع توصيات بهذا الشأن.

4- وفي هذا السياق، تنظر مجموعة العمل المفتوحة العضوية في جملة أمور من بينها عضوية المجلس ويجوز لها أن توصي بإجراء تغييرات في عدد مقاعد المجلس.

طرق العمل

5- خلال الفترة المالية 2010-2011، تعقد مجموعة العمل المفتوحة العضوية اجتماعات لها حسب وعند الحاجة.

6- يدعو رئيس مجموعة العمل المفتوحة العضوية إلى عقد اجتماع لها، بعد التشاور مع الأمانة.

رفع التقارير

7- تُرفع تقارير مرحلية عن عمل مجموعة العمل المفتوحة العضوية إلى الدورات العادية للمجلس عامي 2010 و2011، فيما يُرفع التقرير النهائي إلى المؤتمر في عام 2011.

التمويل

8- تُخصص موارد مالية في الميزانية لعمل مجموعة العمل المفتوحة العضوية، بما يشمل جملة أمور من بينها تكاليف إعداد الوثائق والترجمة الفورية والترجمة التحريرية.